



TRANSFORMASI UNSUR-UNSUR INTRINSIK DALAM EKRANISASI 5 CM

SKRIPSI

Diajukan guna melengkapi tugas akhir dan memenuhi salah satu syarat untuk menyelesaikan Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia (S1) dan mencapai gelar Sarjana Pendidikan

Oleh :

Reinelda Qhair. S

090210402012

PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA DAN SASTRA INDONESIA

JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA DAN SENI

FAKULTAS KEGURUANDAN ILMU PENDIDIKAN

UNIVERSITAS JEMBER

2013



TRANSFORMASI UNSUR-UNSUR INTRINSIK DALAM EKSPANISASI 5 CM

SKRIPSI

Diajukan guna melengkapi tugas akhir dan memenuhi salah satu syarat untuk menyelesaikan Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia (S1) dan mencapai gelar Sarjana Pendidikan

Oleh :

Reinelda Qhair. S

090210402012

PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA DAN SASTRA INDONESIA

JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA DAN SENI

FAKULTAS KEGURUANDAN ILMU PENDIDIKAN

UNIVERSITAS JEMBER

2013

PERSEMBAHAN

Skripsi ini saya persembahkan untuk :

- (1) ibunda Siti Djuharmani dan ayahanda Yulianto yang tercinta, yang telah mencurahkan kasih sayang, memeberikan semangat, dukungan, motivasi, waktu, dan selalu berdoa demi kesuksesanku;
- (2) guru-guruku sejak Taman Kanak-Kanak sampai dengan Perguruan Tinggi yang telah membimbing, memberikan ilmu, dan pengalaman dengan penuh keikhlasan;
- (3) almamater yang ku banggakan, Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Jember.

MOTO

Kemenangan yang seindah – indahnyanya dan sesukar – sukarnya yang boleh direbut
oleh manusia ialah menundukan diri sendiri

R.A. Kartini *)

*) Dalam tulisan blog. 2011. Kumpulan moto kehidupan.
<http://pristality.wordpress.com> [12 September 2013]

PERNYATAAN

Saya yang bertanda tangan di bawah ini;

nama : Reinelda Qhair S

NIM : 090210402012

menyatakan dengan sesungguhnya bahwa skripsi yang berjudul ‘Transformasi Unsur-unsur Intrinsik dalam Ekranisasi 5 *cm*’ adalah benar-benar hasil karya sendiri, kecuali kutipan yang sudah saya sebutkan sumbernya, belum pernah diajukan pada institusi mana pun, dan bukan karya jiplakan. Saya bertanggung jawab atas keabsahan dan kebenaran isinya sesuai dengan sikap ilmiah yang harus dijunjung tinggi.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya, tanpa ada tekanan dan paksaan dari pihak mana pun serta bersedia mendapat sanksi akademik jika ternyata dikemudian hari pernyataan ini tidak benar.

Jember, 11 September 2013

Yang Menyatakan,

Reinelda Qhair S
NIM 090210402012

HALAMAN PENGAJUAN

TRANSFORMASI UNSUR-UNSUR INTRINSIK DALAM EKSPANISASI 5 CM

SKRIPSI

Diajukan untuk dipertahankan di depan tim penguji
guna memenuhi salah satu syarat untuk menyelesaikan
Program Sarjana Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia
pada Jurusan Pendidikan Bahasa dan Seni
Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan
Universitas Jember

Oleh :

Nama Mahasiswa : Reinelda Qhair S
NIM : 090210402012
Angkatan Tahun : 2009
Daerah Asal : Jember
Tempat, tanggal lahir : Sumenep, 6 Oktober 1990
Jurusan : Pendidikan Bahasa dan Seni
Program Studi : Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia

Disetujui oleh:

Pembimbing I,

Pembimbing II

Dra. Endang Sri Widayati, M.Pd.
NIP. 19571103 198502 2 001

Furoidatul Husniah S.S, M.Pd.
NIP 19790207 200812 2 002

PENGESAHAN

Skripsi berjudul ‘Transformasi Unsur-unsur Intrinsik dalam Ekranisasi 5 cm’ telah diuji dan disahkan pada :

hari, tanggal : Rabu, 11 September 2013

tempat : Gedung 3 FKIP Universitas Jember

Tim Penguji:

Ketua,

Sekretaris,

Rusdhianti W, S.Pd, M.Pd
NIP. 19780506 200312 2 001

Furoidatul Husniah, S.S, M.Pd
NIP. 19790207 200812 2 002

Anggota I,

Anggota II,

Drs.Mujiman Rus Andianto, M.Pd
NIP. 19570713 198303 1 004

Dra. Endang Sri Widayati, M.Pd
NIP. 19571103 198502 2 001

Mengesahkan,

Dekan Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan

Universitas Jember,

Prof. Dr. Sunardi, M.Pd

NIP. 19540501 198303 1 005

RINGKASAN

Transformasi unsur-unsur intrinsik dalam ekranisasi 5 cm; Reinelda Qhair S, 090210402012: 2013: 92 halaman; Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia, Jurusan Pendidikan Bahasa dan Seni, Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan, Universitas Jember.

Film 5 cm merupakan film hasil transformasi dari novel yang berjudul sama. Transformasi menyebabkan perubahan sehingga saat cerita dalam novel ditransformasikan ke dalam film ada beberapa bagian cerita dalam film yang berbeda dengan dalam novel, transformasi itu adalah proses perubahan, pengurangan, atau penambahan yang terjadi pada unsur-unsur intrinsiknya, maka dibuat rumusan masalah yang berhubungan dengan bagaimana transformasi dan makna perbedaannya adalah (1) bagaimanakah transformasi tokoh serta makna perbedaannya dalam ekranisasi 5 cm?; (2) bagaimanakah transformasi alur serta makna perbedaannya dalam ekranisasi 5 cm?; (3) bagaimanakah transformasi latar serta makna perbedaannya dalam ekranisasi 5 cm?; (4) bagaimanakah bentuk apresiasi novel 5 cm dan film 5 cm ?

Jenis penelitian yang digunakan adalah penelitian kualitatif deskriptif dengan metode sastra bandingan. Data dalam penelitian ini berupa teks dari novel dan dari film yang mengindikasikan terjadinya ekranisasi dalam unsur-unsur intrinsiknya. Sumber data adalah novel dan film 5 cm. Teknik pengumpulan data yang digunakan adalah simak catat dan dokumentasi. Teknik analisis data adalah deskriptif analitik. Instrumen yang digunakan adalah tabel pengumpul data yang berisi data-data yang akan dianalisis dan tabel analisis data yang berisi data-data dan analisisnya.

Hasil dan pembahasan penelitian berdasarkan transformasi unsur-unsur intrinsik ekranisasi 5 cm, proses transformasi yang terjadi dari novel 5 cm ke dalam film 5 cm terjadi pada beberapa unsur-unsur intrinsik yang ada di dalamnya. Transformasi yang terjadi dalam unsur instrinsik tokoh adalah perubahan penggambaran tokoh yang meliputi perubahan penggambaran beberapa tokoh secara fisik yang berbeda antara tokoh dalam novel dengan tokoh dalam film, penggambaran tokoh secara fisik terjadi pada tokoh utama yang memiliki peran penting dalam cerita. Perubahan terjadi karena tokoh yang berperan dalam film dengan dalam novel adalah orang yang berbeda. Pengurangan tokoh yang menyangkut pengurangan tokoh pembantu dalam film , ada beberapa tokoh pembantu dalam novel yang tidak muncul dalam film, pengurangan tokoh tersebut karena dianggap ada beberapa tokoh yang

tidak memiliki peranan penting dalam membangun cerita. Transformasi yang terjadi pada unsur intrinsik alur adalah pengurangan alur yang menyangkut pemotongan beberapa bagian cerita yang tidak berpengaruh dalam mendukung cerita inti dengan makna perbedaan untuk menyingkat durasi waktu penayangan agar cerita tidak berbelit-belit. Perubahan cerita menyangkut beberapa perubahan pada bagian cerita dari novel ketika ditransformasikan dalam film, namun proses tersebut tetap tidak merubah inti cerita dan maksud cerita yang ingin disampaikan pada penonton. Transformasi yang terjadi dalam unsur intrinsik latar (setting) meliputi pengurangan latar (setting) tempat dan perubahan latar (setting) waktu, transformasi hanya terjadi pada latar (setting) tempat karena latar (setting) waktu tidak mengalami perbedaan. Apresiasi yang dilakukan secara langsung dilakukan dengan memberikan penilaian secara langsung dan merefleksikannya ke dalam peristiwa kehidupan sehari-hari.

Simpulan hasil penelitian ini adalah dalam proses transformasi unsur instrinsik yang terjadi dalam novel ke dalam film hanya terjadi proses transformasi yang meliputi perubahan dan pengurangan, tidak ditemukan adanya proses transformasi yang berupa penambahan. Mengapresiasi film yang merupakan film hasil transformasi dari novel maka harus membaca novelnya sehingga dapat mengapresiasi antara dua karya itu hal apa saja yang mengalami perbedaan. Saran yang dapat diberikan adalah sebagai berikut; 1) Saran secara teoritis, hasil penelitian ini dapat digunakan sebagai masukan penerapan teori ekranisasi dengan sastra bandingan terhadap transformasi karya yang berbeda yang belum dibahas dalam penelitian ini; 2) Saran bagi peneliti selanjutnya, disarankan hasil penelitian ini dapat dijadikan sebagai masukan atau pertimbangan untuk mengadakan penelitian sejenis dengan pembahasan yang lebih luas, yaitu meneliti transformasi unsur intrinsik yang lebih luas dengan pembahasan yang lebih rinci atau bisa juga meneliti dengan fokus penelitian yang sama tetapi pembahasannya lebih rinci untuk menambahkan pengetahuan tentang transformasi unsur intrinsik dari karya yang berbeda dengan teori ekranisasi.

PRAKATA

Puji syukur alhamdulillah kehadiran Allah Swt atas segala rahmat dan karunia-Nya, sehingga skripsi yang berjudul ‘Transformasi Unsur-unsur Intrinsik dari Novel *5 cm* Karya Donny Dhiringantoro ke Dalam Film *5 cm* Karya Rizal Mantovani’ dapat terselesaikan dengan baik. Sholawat serta salam semoga tetap tercurah limpahkan kepada junjungan Nabi Besar Muhammad Saw. Skripsi ini disusun untuk memenuhi salah satu syarat menyelesaikan pendidikan strata satu (S1) pada Program Studi Pendidikan Bahasa dan Seni, Jurusan Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia, Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Jember.

Penyusunan skripsi ini tidak lepas dari bantuan dan masukan dari berbagai pihak. Oleh karena itu, ucapan terimakasih disampaikan kepada :

- 1) Prof. Dr. Sunardi, M.Pd, selaku Dekan FKIP Universitas Jember;
- 2) Dr. Sukatman, M.Pd, selaku Pembantu Dekan I dan Ketua Jurusan Pendidikan Bahasa dan Seni;
- 3) Rusdhianti Wuryaningrum, S.Pd, M.Pd, selaku Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia
- 4) Dra. Endang Sri Widayati, M.Pd, selaku Dosen Pembimbing Utama dan Furoidatul Husniah, S.S, M.Pd, selaku Dosen Pembimbing Anggota yang telah meluangkan waktu, pikiran, dan perhatian dalam penulisan skripsi ini;
- 5) Drs. Mujiman Rus Andianto, M.Pd selaku dosen pembahas dan Rusdhianti Wuryaningrum, S.Pd, M.Pd selaku dosen penguji
- 6) Dra. Endang Sri Widayati, M.Pd, selaku Dosen Pembimbing Akademik yang telah membimbing selama menjadi mahasiswa;
- 7) Kakak laki-lakiku Muhammad Rizki Hendrian Pratama yang selalu memberikan semangat, dukungan dan motivasi demi terselesaikannya skripsi ini;
- 8) Arif Bahariawan yang selalu menemani, selalu ada dan meluangkan waktu untuk memebrikan semangat, dukungan dan motivasi demi terselesaikannya skripsi ini;

- 9) Sahabat-sahabatku, Oktavia Rizki, Karina Dwi Nugraheni, Qibtiyah Marits Yana, Febriana Tri Utami, Amelia Indri Ekawati, Dia Oktavia Ainur Rohimah, Erisy Syawiril Ammah, Muhammad Arif Zakaria, Ahmad Farisa Fikri dan Oki Noviyanto yang selalu menjadi teman diskusi, memberikan dukungan, motivasi, semangat, bantuan dan selalu menemani selama menyelesaikan skripsi ini;
- 10) Rekan-rekan Imabina angkatan 2008, 2009, 2010, 2011, dan 2012 yang tidak pernah aku lupakan;
- 11) Semua pihak yang tidak dapat disebutkan satu per satu.

Semoga segala bantuan, bimbingan, motivasi, dan kerjasama yang terjalin dengan baik mendapat imbalan dari Allah Swt. Penulis juga menerima segala kritik dan saran dari semua pihak demi kesempurnaan skripsi ini. Akhirnya penulis berharap, semoga skripsi ini dapat bermanfaat.

Jember, 11 September 2013

Penulis

DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL.....	i
HALAMAN PERSEMBAHAN.....	ii
HALAMAN MOTTO.....	iii
HALAMAN PERNYATAAN.....	iv
HALAMAN PENGAJUAN.....	v
HALAMAN PENGESAHAN.....	vi
RINGKASAN.....	vii
PRAKATA.....	ix
DAFTAR ISI.....	xi
BAB 1. PENDAHULUAN.....	1
1.1 Latar Belakang.....	1
1.2 Rumusan Masalah.....	8
1.3 Tujuan Penelitian.....	9
1.4 Manfaat Peneliti.....	9
1.5 Definisi Operasional.....	9
BAB 2. TINJAUAN PUSTAKA.....	11
2.1 Novel.....	11
2.1.1 Unsur-unsur Intrinsik Novel.....	12
2.2 Film.....	15
2.2.1 Unsur-unsur Film.....	16
2.3 Teori Transformasi (Ekranisasi).....	21
2.3.1 Hakikat Ekranisasi.....	21
2.3.2 Teori Analisis Ekranisasi.....	23
2.4 Apresiasi Sastra.....	24
2.5 Penelitian Sebelumnya yang Relevan.....	25
BAB 3. METODE PENELITIAN.....	27

3.1 Rancangan dan Jenis Penelitian.....	27
3.1.1 Rancangan Penelitian.....	27
3.1.2 Jenis Penelitian.....	29
3.2 Data dan Sumber Data.....	29
3.2.1 Data.....	29
3.2.2 Sumber Data.....	29
3.3 Teknik Pengumpulan Data.....	30
3.4 Teknik Analisis Data.....	32
3.5 Instrumen Penelitian.....	35
3.7 Prosedur Penelitian.....	36
BAB 4. HASIL DAN PEMBAHASAN.....	39
4.1 Transformasi dan Makna Perbedaan dalam Unsur Intrinsik Tokoh dalam Ekranisasi 5 cm.....	39
4.1.1 Perubahan Penggambaran Tokoh.....	39
4.1.2 Pengurangan Tokoh.....	53
4.2 Transformasi dan Makna Perbedaan dalam Unsur Intrinsik Alur dalam Ekranisasi 5 cm.....	58
4.2.1 Pengurangan Adegan.....	58
4.2.2 Perubahan Adegan.....	72
4.3 Transformasi dan Makna Perbedaan dalam Unsur Intrinsik Latar (Setting) dalam Ekranisasi 5 cm.....	87
4.3.1 Pengurangan Latar (setting) tempat	87
4.3.2 Perubahan Latar (setting) tempat.....	89
4.4 Apresiasi Film dan Novel 5 cm.....	91
BAB 5. PENUTUP.....	93
5.1 Kesimpulan.....	93
5.2 Saran.....	95
DAFTAR PUSTAKA.....	96

DAFTAR LAMPIRAN

A. MATRIK PENELITIAN.....	98
B. TABEL PEMANDU PENGUMPUL DATA.....	100
C. TABEL PEMANDU ANALISIS DATA.....	116
D. SINOPSIS NOVEL 5 CM.....	139
E. LEMBAR KONSULTASI 1.....	143
F. LEMBAR KONSULTASI II.....	144
E. AUTOBIOGRAFI.....	145